

*Hagan esto en memoria mía.*



*Éste es mi cuerpo, que será entregado por ustedes...*

*Éste es el cáliz de mi sangre, sangre de la alianza nueva y eterna que será  
derramada por ustedes...*

La Santa Misa tiene cuatro partes principales.

### **1. Ritos iniciales.**

**Dios nos llama a reunirnos como la comunidad de la Iglesia de Cristo. Nos reunimos con Cristo y con los demás. Nos preparamos para escuchar la Palabra de Dios y celebrar la Eucaristía.**

### **2. Liturgia de la Palabra**

**La liturgia de la Palabra siempre es celebrada en la Santa Misa. Dios nos habla. Recordamos la historia del amor de Dios por nosotros. Cristo está presente para nosotros a través de Su palabra.**

### **3. Liturgia de la Eucaristía**

**La celebración de la Eucaristía es el centro de nuestra vida cristiana. Nos unimos a Jesús a través del poder del Espíritu Santo para dar gracias y alabar a Dios Padre.**

### **4. Rito de Conclusión**

**Nos ponemos de pie mientras el sacerdote nos bendice en el nombre de la Santísima Trinidad. Recordamos que Dios nos ama y compartió Su vida y amor con nosotros, ahora y por siempre. El sacerdote o diácono nos envía a ser ejemplo y luz de Cristo para todo el mundo.**



*DIOS REUNE A SU FAMILIA  
NOS PREPARAMOS Y  
ORAMOS*

*DIOS PROCLAMA SU  
PALABRA, NOSOTROS  
ESCUCHAMOS Y  
RESPONDEMOS*

*DIOS DA SU  
VIDA Y AMOR*

*NOSOTROS RECIBIMOS SU  
CUERPO Y SANGRE*

*DIOS NOS ENVÍA  
A LLEVAR A CRISTO A  
TODO EL MUNDO*

## Gloria

*Gloria a Dios en el cielo,  
y en la tierra, paz a los hombres  
que aman al señor.  
Por tu inmensa gloria te alabamos,  
Te bendecimos,  
Te adoramos,  
Te glorificamos,  
Te damos gracias.  
Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.  
Señor, Hijo único, Jesucristo;  
Señor Dios, Cordero de Dios,  
Hijo del Padre;  
Tú que quitas el pecado del mundo,  
    Ten piedad de nosotros;  
Tú que quitas el pecado del mundo,  
    atiende nuestras súplicas;  
Tú que estás sentado a la derecha del Padre,  
    ten piedad de nosotros.  
Porque sólo tú eres Santo,  
sólo Tú Señor,  
sólo Tu Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre. Amen.*

## Profesión de Fe o Credo

**C**reo en un solo Dios,  
Padre Todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra,  
de todo lo visible y lo invisible.  
Creo en un solo Señor, Jesucristo,

*Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de  
todos los siglos: Dios de Dios,  
Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero,  
engendrado, no creado, de la misma  
naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho;  
que por nosotros lo hombres,  
y por nuestra salvación bajó del cielo,  
**en las palabras que siguen, hasta** se hizo hombre,  
**todos se inclinan**  
    y por obra del Espíritu Santo se encarnó de  
    María, la Virgen, y se hizo hombre;  
y por nuestra causa fue crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato;  
padeció y fue sepultado,  
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,  
y subió al cielo, y está sentado a la derecha del  
Padre;  
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a  
vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.  
Creo en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,  
que procede del Padre y del Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración y gloria,  
y que habló por los profetas.  
Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y  
apostólica.  
Confieso que hay un solo bautismo  
para el perdón de los pecados.  
Espero la resurrección de los muertos  
y la vida del mundo futuro.  
Amén.*

## I. Ritos Iniciales

### Procesión de Entrada

**De pie** mientras el sacerdote y los otros ministros entran a la Iglesia. El sacerdote preside la celebración de la Misa. **Cantamos** un himno de entrada. El sacerdote besa el altar como señal de reverencia. El altar nos recuerda a Jesús y Su amor por nosotros. Luego el sacerdote va a la silla donde él nos guía en una oración de inicio.

### Saludo

Sacerdote: *En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.*

**pueblo: Amén.**

Sacerdote: *La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.*

**Pueblo: Y con tu espíritu.**

### Acto Penitencial

Sacerdote: *Señor, ten piedad.*      **Pueblo: Señor, ten piedad.**

Sacerdote: *Cristo, ten piedad.*      **Pueblo: Cristo, ten piedad.**

Sacerdote: *Señor, ten piedad.*      **Pueblo: Señor, ten piedad.**

### Gloria

**Alabamos** a Dios Padre, y a Jesús, Cordero de Dios, por la gracia que nos ha dado por medio del Espíritu Santo. Celebramos que compartimos la vida de la Santísima Trinidad –Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo.

### Oración Colecta

Sacerdote: Oremos...

**Pueblo: Amén.**



## II. Liturgia de la Palabra

### Primera Lectura

**Nos sentamos y escuchamos** mientras el lector lee del Antiguo Testamento o de los Hechos de los Apóstoles. Al final de la lectura el lector dice: *Palabra de Dios.*

**Pueblo: Te alabamos Señor.**

### Salmo Responsorial

El salmista (el que canta) nos guía en el canto del Salmo.

**Pueblo: repetimos lo que él nos dice.**

### Segunda Lectura

**Escuchamos** mientras el lector lee del Nuevo Testamento, pero no de los cuatro Evangelios. Al final de la lectura, el lector dice: *Palabra de Dios.*

**Pueblo: Te alabamos Señor.**

### Aleluya o aclamación antes del Evangelio

**Nos ponemos de pie** para mostrar nuestra reverencia a Jesús, la Palabra de Dios. El salmista nos guía en el “Aleluya.” Durante la Cuaresma, cantamos “Honor y gloria a ti, Señor Jesús.”

### Evangelio

**Seguimos de pie y escuchando** mientras el sacerdote o diácono lee de uno de los cuatro Evangelios.

Sacerdote/diácono: *Lectura del santo Evangelio según san N.*

**Pueblo:** Hacemos la señal de la Cruz en la frente, en los labios y en el corazón mientras decimos **Gloria a ti Señor.**

Sacerdote/diácono: *Palabra del Señor* **Pueblo: Gloria a Ti, Señor Jesús.**

### Homilía

**Nos sentamos y escuchamos** al sacerdote o al diácono que nos ayudan a entender la Palabra de Dios que ha sido proclamada y cómo tenemos que vivirla como seguidores de Jesús.

### Profesión de Fe

### Plegaria Universal (Oración de los fieles)

**Nos ponemos de pie** y profesamos nuestra fe: **“Creo en Dios,...”** El sacerdote, diácono u otro ministro nos guía en oración por la Iglesia, por los líderes públicos, por la salvación del mundo y por nuestra parroquia. **Respondemos: “Te lo rogamos Señor.”**

### III. Liturgia Eucarística

#### Preparación del Altar y de las Ofrendas

**Nos Sentados** mientras el altar es preparado y la ofrenda es recogida. Los dones del pan y el vino son traídos al sacerdote. El altar es la mesa del Señor. El coro puede guiarnos en un canto.



Sacerdote: *Bendito seas, Señor Dios del universo...*

*por este pan que recibimos y ahora te presentamos...*

**Personas: Bendito seas por siempre, Señor.**

Sacerdote: *Bendito seas, Señor Dios del universo...*

*por este vino que recibimos, y ahora te presentamos...*

**Personas: Bendito seas por siempre Señor.**



**Oración sobre las ofrendas** El sacerdote nos invita a orar, **Nos ponemos de pie**



Sacerdote: *oren, hermanos, para que este sacrificio mío y de ustedes, sea agradable a Dios Padre todopoderoso.*

**Personas: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de Su nombre, para nuestro bien y el de toda Su santa Iglesia.**

#### Plegaria Eucarística

El sacerdote nos invita a rezar la grandiosa oración de acción de gracias y bendición de la Iglesia. Nos unimos respondiendo al **prefacio**.

Sacerdote: *El Señor esté con ustedes.*

**Pueblo: y con tu espíritu.**

Sacerdote: *Levantemos el corazón.*

**Pueblo: Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Sacerdote: *Demos gracias al Señor, nuestro Dios.*

**Pueblo: Es justo y necesario.**

Luego nos unimos diciendo o cantando la **aclamación**.

**SANTO, SANTO, SANTO es el Señor, Dios del universo.**

**Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.**

**Hosanna en el cielo.**

**Bendito el que viene en nombre del Señor.**

**Hosanna en el cielo.**



## Continuación de la Plegaria Eucarística....

**Nos arrodillamos y escuchamos las palabras de Jesús** en la Última Cena, donde el pan y el vino se convierten en su cuerpo y su sangre dado a nosotros. El sacerdote nos dice **“hagan esto en conmemoración mía.”** Luego nos unimos diciendo o cantando **la Aclamación Conmemorativa.**

Sacerdote: *Éste es el misterio de la fe.*

**Pueblo:** una de las siguientes respuestas:

<b>Anunciamos Tu muerte, proclamamos Tu resurrección. ¡Ven, Señor Jesús!</b>	<b>Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.</b>	<b>Salvador del mundo, sálvanos, tú que nos has librado por tu cruz y resurrección</b>
--	--	--

El sacerdote continúa guiándonos en la proclamación de nuestra alabanza a Dios diciendo o cantando la **doxología.**



Sacerdote: *Por Cristo, con El y en El, a Ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria, por los siglos de los siglos.*

**Pueblo: Amén.**

## Rito de Comunión

**Preparamos** nuestras mentes y corazones para recibir el Cuerpo y la Sangre de nuestro Señor, **nos ponemos de pie.**

Sacerdote: *Siguiendo las divinas enseñanzas de nuestro Salvador, nos atrevemos a decir.*

**Todos: Padre Nuestro...**

## Signo de Paz

**Nos Preparamos** para recibir el pan y beber del cáliz. **Nos damos la Paz.** Oramos por la paz y la unidad de la Iglesia y de toda la familia human

Sacerdote: *La paz del Señor esté siempre con ustedes.*

**Pueblo: y con tu espíritu.**

Sacerdote/diácono: *Dense fraternalmente la paz.*

## Rito de la Comunión cont...Fracción del Pan

En la Última Cena, Jesús partió el pan y se lo dio a sus discípulos. El sacerdote parte la hostia consagrada para poderla compartir; nos unimos al sacerdote diciendo:

**Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.**

**Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.**

**Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.**

### Nos arrodillamos

El sacerdote eleva la hostia consagrada y proclama...

Sacerdote: *Este es el Cordero de Dios,*

*que quita el pecado del mundo.*

*¡Dichosos los invitados a la cena del Señor!*



**Pueblo: Señor, no soy digno de que entres en mi casa,  
pero una Palabra Tuya bastará para sanarme.**

### Recibiendo la Comunión

Después de que el sacerdote recibe la Santa Comunión, los feligreses podrían unirse cantando el himno de la Comunión. Caminamos en procesión, reverentemente, para recibir la Santa Comunión, el Cuerpo y la Sangre de Cristo. (ver la siguiente página “Cómo recibir la Santa Comunión”).

## IV. Rito de Conclusión

### Oración, Bendición y Despedida después de la Comunión

Nos ponemos de pie mientras el sacerdote nos invita a orar.

Sacerdote: *Oremos...*

Sacerdote: *El Señor esté con ustedes.*

Sacerdote: *La bendición de Dios todopoderoso,  
Padre, Hijo y Espíritu Santo,  
descienda sobre todos.*

Sacerdote o diácono *En el nombre del Señor,  
pueden ir en paz.*

**Pueblo: Amen.**

**Pueblo: y con tu espíritu.**

**Pueblo: al santiguarnos  
decimos, Amen.**

**Pueblo: ¡Demos gracias a  
Dios!**



### **Oración de la mañana**

DIOS MÍO, te ofrezco cada pensamiento y palabra y obra de este día. Mi Dios por favor bendíceme y hazme bueno hoy



### **Acto de Fe**

DIOS MÍO, Creo toda la verdad que la Iglesia Católica enseña, porque Tú se la hiciste saber.

### **Acto de Esperanza**

DIOS MÍO, porque Eres todo poderoso, misericordioso y fiel a Tus promesas, espero ser feliz Contigo en el cielo.

### **Acto de Amor**

DIOS MÍO, porque Eres toda bondad, Te amo con todo mi corazón y toda mi alma.

### **Oración de la noche**

MI DIOS Y PADRE, Te doy gracias por todas las bendiciones que me has dado hoy. Te pido perdón por todos mis pecados, porque con ellos Te he herido, mi queridísimo Padre,

### **Oración antes de la Comunión**

MI JESÚS, Te necesito.

Es difícil para mí ser bueno.

Ven y has mi alma fuerte.

Dale a mi alma su Comida y Bebida.

Déjame crecer en Amor por Ti.

*Sagrado Corazón de Jesús*

*Inmaculado Corazón de María*

*Sacred Heart of Jesus*

*Immaculate Heart of Mary*



*Intercede for Us*

*Intercede por nosotros*

### **Oración para después de la Comunión**

Mi Jesús, Te amo.

Quédate conmigo Siempre.

Necesito Tu ayuda para ser bueno.

Cambia lo que es malo en mí.

Hazme como Tú.

### Recibiendo la Eucaristía

La celebración de la Eucaristía es “la fuente y el culmen” de la vida de la Iglesia. La Iglesia Católica enseña, que cuando el pan y el vino son consagrados por un sacerdote válidamente ordenado:

- Cristo entero está, contenidos verdadera, real y substancialmente el cuerpo y la sangre junto con el alma y la divinidad de Nuestro Señor Jesucristo. (CIC, 1374).
- Sólo bautizados católicos, en plena comunión con la Iglesia Católica, pueden recibir la Sagrada Comunión (CIC 1400).
- Para prepararse para la recepción de este Sacramento, los fieles debe ayunar por lo menos una hora. Esto significa que no es permitido comer o beber, excepto medicinas y agua. Tener una actitud corporal (gestos, vestimenta) que transmita el respeto, la solemnidad y la alegría de este momento cuando, Cristo se convierte en nuestro invitado. (CIC, 1387; cf. *CDC*, 919).
- La Iglesia obliga a los fieles a participar los domingos y días de fiesta en la divina liturgia y a recibir al menos una vez al año la Eucaristía, si es posible en tiempo pascual, preparados por el Sacramento de la reconciliación. Pero la Iglesia recomienda vivamente a los fieles recibir la Santa Eucaristía los domingos y los días de fiesta, o con más frecuencia aun, incluso todos los días (CIC, 1389).
- Quienes tienen conciencia de estar en pecado grave deben recibir el Sacramento de la reconciliación antes de acercarse comulgar. (CIC, 1385).

### Los Frutos de la Santa Comunión

- Aumenta nuestra íntima unión con Cristo (CIC, 1391).
- Limpia de los pecados veniales pasados y nos preserva de los pecados mortales (CIC, 1393).
- Une a los fieles como un cuerpo –la Iglesia (CIC, 1395).
- Nos compromete con el pobre (CIC, 1397).

## Como recibir la Sagrada Comunión

Siga estas direcciones o las direcciones que su párroco o maestro le haya dado:

- Con las manos juntas en oración, camine en reverente procesión hacia el altar para recibir la Sagrada Comunión del sacerdote, diácono o ministro extraordinario de la Sagrada Comunión.
- Al acercarse, antes de recibir la Sagrada Comunión, **incline la cabeza.**
- Puede recibir la Sagrada Comunión en su lengua o en su mano.
- Si escoge recibir la Sagrada Comunión **en su lengua:**
  - ✓ Mantenga sus manos juntas, abra la boca y saque la lengua para recibir la hostia consagrada.
  - ✓ Mastique y pásese la hostia consagrada.
- Si escoge recibir la Sagrada Comunión **en su mano:**
  - ✓ Ponga una mano debajo de la otra.
  - ✓ Ponga sus manos con la palma hacia arriba y reciba la hostia consagrada en la palma de su mano.
  - ✓ Lenta y reverentemente, tome la hostia consagrada de la palma de su mano, con la mano que esta debajo de la otra, ponga la hostia consagrada en su boca.
  - ✓ Mastique y pase la hostia consagrada.
- Si usted escoge recibir la Sangre de Cristo en la Santa Comunión:
  - ✓ Tome el cáliz del vino consagrado firmemente con ambas manos.
  - ✓ Usando ambas manos, reverentemente, lleve el cáliz a su boca.
  - ✓ Tome del cáliz un pequeño sorbo del vino consagrado.
  - ✓ Cuidadosamente devuelva el cáliz usando ambas manos.
- Cuando reciba la hostia consagrada con las palabras **“El Cuerpo de Cristo”** o del cáliz **“La Sangre de Cristo”** usted responde **“Amén.”**
- Reverentemente vuelva a su lugar, **arrodílese** y tenga un tiempo silencioso de oración, reflexionando en quien ha acabado de recibir en la Sagrada Comunión.

# DIÓCESIS DE BAKER



Oficina de Evangelización y Catequesis

PO Box 5999

Bend, OR 97701

Teléfono: 541-388-4004

Fax: 541-388-2566